

## Effectif immédiatement/Effective immediately

### BULLETIN NO 3 (ESSENCE)

- les équipes devront se procurer un des carburants autorisés par CXE et le transporter eux même lors des évènements;
- Les carburants autorisés par CXE ne seront plus disponibles en vrac à la piste sauf si avis contraire.
- Les équipes devront remplir eux même leurs voitures sous la supervision d'un employé de LCS et d'un inspecteur CXE. Aucun déversement ne sera toléré. Veuillez-vous équiper en conséquence.
- Les équipes qui désirent faire transporter leur carburant aux rallyes pourront en faire la demande minimalement 3 semaines à l'avance et au tarif de 75\$ par équipe (maximum 205L/équipe, par événement).
- Un inspecteur carburant sera présent à tous les évènements CXE et 5 analyses carburant seront faites au hasard avant le départ de l'évènement. Il est de votre responsabilité de fournir un échantillon de carburant à la demande de l'inspecteur. Soyez préparé à savoir comment le faire immédiatement lors de sa demande. Un test manqué amènera une disqualification immédiate sans aucun remboursement de l'organisation. Veuillez-vous présenter au rallye avec le réservoir remplie de carburant autorisé ou le réservoir vide.
- Les carburants LCS seront disponibles à nos entrepôts (voir liste) pour ramassage sur RDV ou nous pouvons aussi expédier partout en province ou au pays.

### BULLETIN NO 3 (FUEL)

- Teams must make their own arrangements to purchase and transport a CXE approved fuel for use at championship events.
- CXE approved fuels will no longer be available by the liter at championship events, unless otherwise announced.
- Teams must refuel their own vehicles under the supervision of an LCS employee and a CXE inspector. No spills will be tolerated. Teams must be equipped to handle any spill that may occur.
- Teams that wish to have fuel delivered to a championship event can make a request at least three weeks in advance, at a cost of \$75 per team (205 L maximum per team, per event).
- A fuel inspector will be present at all CXE events and (5) fuel analyses will be carried out at random prior to the start of the event. It is the competitor's responsibility to provide a fuel sample upon the inspector's request. Competitors must be prepared to (and know how to) immediately provide the sample when requested to do so. Failing a fuel test will lead to immediate disqualification with no refund provided by the event organizers. Competitors are required to present their vehicles at the event with a full tank of CXE-approved fuel or with an empty fuel tank.
- LCS fuels will be available at the company's warehouses (see list) for pickup, by appointment. Alternatively, LCS can ship its fuels anywhere throughout the province or country.

- Les carburants devront être payé par carte de crédit ou transfert *interac* à la commande
- Le service complet de ravitaillement sera mis en place à partir de 25 équipes inscrites 2 semaines avant le jour précédent le départ de l'événement.
- Fuels must be paid for by credit card or *interac* transfer upon order.
- Full refueling service will be provided if at least 25 teams are entered two weeks prior to the day preceding the start of the event.

<p>LCS 91 : Carburant sans plomb teinté en vert pour contrôle technique. Disponible pour ramassage à Drummondville ou Laurier Station. Livraison possible à vos frais 205L : 450\$ + TPS/TVQ</p> <p>Panta NS ou ELF race 102 : Carburant FIA spec avec 102 d'octane RON. Disponible pour ramassage à MTL ou Laurier Station. Livraison possible à vos frais 50L : 250\$ + TPS/ TVQ</p> <p>Panta XS : Carburant sans plomb avec 115 d'octane RON. Disponible pour ramassage à MTL ou Laurier Station. Livraison possible à vos frais 50L : 300\$+ TPS/TVQ</p> <p>Ces tarifs sont exclusivement réservés aux équipes NASA/CXE</p>	<p>LCS 91 : Unleaded fuel, tinted green for inspection purposes. Available for pickup at the Drummondville or Laurier Station LCS warehouses. Delivery is available for an additional fee. 205 L: \$450 + TPS/TVQ</p> <p>Panta NS or ELF Race 102: FIA spec fuels with 102 Octane RON. Available for pickup at the Montreal or Laurier Station LCS warehouses. Delivery is available for an additional fee. 50L: \$250 + TPS/TVQ</p> <p>Panta XS: Unleaded fuel with 115 Octane RON. Available for pickup at the Montreal or Laurier Station LCS warehouses. Delivery is available for an additional fee. 50L: \$300 + TPS/TVQ</p> <p>These prices are exclusively reserved for NASA/CXE teams.</p>
<p>Si certaines équipes aimeraient avoir le service de vrac, des ententes spéciales pourraient être prises sous certaines conditions.</p> <p>Pour toutes questions vous pouvez communiquer avec Tarek Sawan <a href="mailto:tsawan@lcscompetition.ca">tsawan@lcscompetition.ca</a> <b>LCS Compétition Inc.</b> 4268, rue St-Félix, #1 Québec, Québec G1L 1X5 (514) 264-4582 <a href="http://www.lcscompetition.com">www.lcscompetition.com</a> <a href="mailto:info@lcscompetition.com">info@lcscompetition.com</a></p>	<p>If certain teams would like to have fuel available for purchase by the litre at a championship event, special arrangements may be made in certain cases.</p> <p>All questions may be directed to: Tarek Sawan <a href="mailto:tsawan@lcscompetition.ca">tsawan@lcscompetition.ca</a> <b>LCS Compétition Inc.</b> 4268, rue St-Félix, #1 Québec, Québec G1L 1X5 (514) 264-4582 <a href="http://www.lcscompetition.com">www.lcscompetition.com</a> <a href="mailto:info@lcscompetition.com">info@lcscompetition.com</a></p>